



美容整形外科学

Aesthetic Plastic Surgery



(平装版)

原 著 Sherrell J. Aston
 Douglas S. Steinbrech
 Jennifer L. Walden

主 译 李健宁 代金荣 仇侃敏



北京大学医学出版社

美容整形外科学

Aesthetic Plastic Surgery

(平装版)

原 著 Sherrell J. Aston
Douglas S. Steinbrech
Jennifer L. Walden

主 译 李健宁 代金荣 仇侃敏

副主译 尤维涛 张 洁 牟方国 邵文辉 刘成胜

审 校 李 东 马勇光

北京大学医学出版社
Peking University Medical Press

图书在版编目 (CIP) 数据

美容整形外科学 / (美) 阿斯顿 (Aston,S.J.), (美) 施坦布里希 (Steinbrech,D.S.), (美) 瓦尔登 (Walden,J.L.) 原著; 李健宁, 代金荣, 仇侃敏译. —北京: 北京大学医学出版社, 2015.1

书名原文: Aesthetic Plastic Surgery

ISBN 978-7-5659-1006-7

I. ①美… II. ①阿… ②施… ③瓦… ④李… ⑤代… ⑥仇… III. ①美容—整形外科学 IV. ①R622

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第283594号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字: 01-2011-6649

Aesthetic Plastic Surgery

Sherrell J. Aston, Douglas S. Steinbrech, Jennifer L. Walden

ISBN-13: 978-0-7020-3168-7

ISBN-10: 0-7020-3168-2

Copyright © 2009 by Elsevier Limited. All rights reserved.

©Robert S. Flower - Chapter 33 artwork

The right of Sherrell J Aston, Douglas Steinbrech and Jennifer Walden to be identified as author/s of this work has been asserted by him/her/ them in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

Authorized Simplified Chinese translation from English language edition published by Elsevier Limited.

Copyright © 2015 by Elsevier (Singapore) Pte Ltd and Peking University Medical Press. All rights reserved.

Elsevier (Singapore) Pte Ltd.

3 Killiney Road

#08-01 Winsland House I

Singapore 239519

Tel: (65) 6349-0200

Fax: (65) 6733-1817

First Published 2015

2015年初版

Published in China by Peking University Medical Press under special arrangement with Elsevier (Singapore) Pte Ltd. This edition is authorized for sale in China only, excluding Hong Kong SAR, Macao SAR and Taiwan. Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. Violation of this Law is subject to Civil and Criminal Penalties.

本书简体中文版由北京大学医学出版社与 Elsevier (Singapore) Pte Ltd. 在中国境内 (不包括香港及澳门特别行政区和台湾) 合作出版。本版仅限在中国境内 (不包括香港及澳门特别行政区和台湾) 出版及标价销售。未经许可之出口, 视为违反著作权法, 将受法律之制裁。

美容整形外科学

主 译: 李健宁 代金荣 仇侃敏

出版发行: 北京大学医学出版社

地 址: (100191) 北京市海淀区学院路 38 号 北京大学医学部院内

电 话: 发行部 010-82802230; 图书邮购 010-82802495

网 址: <http://www.pumpress.com.cn>

E-mail: booksale@bjmu.edu.cn

印 刷: 北京圣彩虹制版印刷技术有限公司

经 销: 新华书店

责任编辑: 王霞 马联华 杨杰 宋建君 责任校对: 金彤文 责任印制: 张京生

开 本: 889 mm × 1194 mm 1/16 印张: 55.5 字数: 1827 千字

版 次: 2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5659-1006-7

定 价: 528.00 元

版权所有, 违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

由美国纽约大学曼哈顿眼耳鼻喉医院整形外科主任 Sherrell J. Aston 等主编的《美容整形外科学》一书，是集合国际著名的整形专家，根据不同的专业方向撰写而成的。其内容涵盖美容整形的全部领域，全面介绍了各专家的临床经验。除了传统的各层次的面部除皱术、眼睑成形术、脂肪雕塑、躯干及四肢整形外，本书还介绍了近年来开展的微整形手术，如缝线悬吊术、短瘢痕除皱术、应用内镜美容、注射美容、脂肪注射及应用激光美容等，甚至还介绍了美容诊所的开业和经营、整形医生的素质提升、患者的选择等相关内容。书中包含大量实例图片，还附有 DVD 光盘以提供大量视频作为手术示范，使读者更容易理解并吸收相关知识，对临床也有很好的指导意义。

在某种意义上，整形外科，尤其是美容外科，既是一种手术，也是一门艺术。它需要医师在应用手术技巧的同时，发挥审美潜能，以求达到最佳的美容效果，这就需要医师对业务精心钻研。一方面，对于手术部位的解剖层次、手术操作步骤和技巧，我们一般都是非常注意的——这些也确实是非常重要的内容，在书中已有详细介绍；而另一方面，书中各章节前关于体格检查和术前评估要求这些内容，却常被我们所忽略。美容外科工作者永远不应忘记自己是医生，而不是手术匠；我们的工作对象是人，其全身情况、心理因素、种族文化乃至周围环境都是必须加以考虑的因素。安全而有效是我们的宗旨。例如，需要进行组织移植时，我们主要考虑自体组

织移植，如脂肪、骨、软骨、真皮等。但由于组织量不足，或需避免在供区遗留畸形，整形外科常较多地使用组织代用品，这就需要我们遵循这样一个原则，即必须使用组织相容性好、无毒副作用、易进易出，或可降解的代用品。

东西方的文化存在差异，不同人种间的某些人体组织结构也有区别（如眼睑筋膜与睑板的关系，鼻骨、鼻软骨的结合和强度等均有明显的差异）。例如，就鼻整形而言，从审美文化的要求看，中国人似乎更偏爱略向下的鼻尖，以改善鼻子较短的尴尬，而不是西方人追求的那种向头侧高翘的弧形。从本书的翻译情况来看，每个人对语言表达的理解不尽相同，例如“low-to-low 截骨”这样的表达，就很难让译者准确地翻译出来。从上下文来推断，这个词组应该是指是从鼻骨后上颌骨额突低位开始，继续向更靠后侧的方向作截骨，而从字面上直译就只能是从低到低方式截骨”。因此，本书译文可能存在一些偏差或不通畅之处。希望各位同道能够结合书中的图解、后附的 DVD 光盘，以及自己的知识和经验，对本书内容作更深一步的分析，即“批判地接受”，以免产生误会，并赐予指正。

北京大学第三医院成形外科
李健宁

经过努力，本书的编者终于完成了这样一部真正属于21世纪的整形外科学著作。它不仅条理清晰地涵盖了整形外科领域的各类专题，使内容具有高度的可读性，还由于互联网及电脑的蓬勃发展，使众多读者能阅读到持续更新的电子版图书*，而不用为了新版纸制书籍的出版而等待数年之久——往往等到纸书再版之时，第一版可能早已过时，所阐述的技术和知识也远远落后于时代的前沿。

应用DVD光盘可以实时记录手术的操作过程，而本书的另一大亮点恰恰是增加了大量的视频。之前，对于在专业论坛上发布的各种影音资料，我与Aston医生所能做到的至多是将其集结成专题论文发表，再把与会者展示的手术过程制作成磁带和DVD光盘。但是，这些出版物是彼此割裂、不成体系的，也与这些来自世界各地的顶级专家的努力不成正比。这种从学术会议和论坛中产生的专题论文难有较好的收效。由于专家们大多公务繁忙，鲜有时间将演讲准备成专题论文的形式，所以，如果要求他们将

这些材料重新编排成统一的格式，不但难度很大，也略显冒昧。本书合著者们所面临的挑战是需要不断对本书的内容进行更新，当然这也是本书的特色之一；本书的另一特点就是随书附赠DVD光盘和视频，这使得编者写书的努力得以栩栩如生地呈现，并且避免了书籍再版时繁复冗杂的重写工作。

我认为，本书最具吸引力的地方是每章编写的格式整齐划一；便于读者阅读则是其第二大特色；删除了过多的历史介绍和个人观点等冗余繁复的赘述是第三大亮点。仅靠纸上谈兵无法培养出一位整形外科医生，真正的整形外科专家是在实践中历练出来的。在“美容整形外科”一词背后，医师所付出的努力不亚于建设一个真正的手术室。但至少，本书是整形技术的真实写照，对于读者大有裨益。

Thomas D. Rees, MD, FACS

* 此处指英文版。——译者注

在过去的29年中，Thomas D. Rees 医生和我共同主持了曼哈顿眼耳鼻喉医院（Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital, MEETH）的整形论坛。这一论坛将整形外科各领域的专家集合起来，形成了一个众多学科汇聚一堂的工作组。来自世界各地的与会者和患者都从论坛的演讲中受益匪浅，因为这些涉及整形技术的核心及最新进展的演讲都是精心准备的。由于会议的组织高度有序，演讲时间严格控制，工作人员只能把最精华的内容呈现给听众。在会议过程中，与会者没有时间去对某一专题进行历史性回顾或深入讨论。多年来，与会听众对这种形式给予高度评价。而对于这一议程长达四五天的会议，如何整理其所公布的大量资料（如历年的专题论文、录像、CD光盘或录音带），我和Rees 医生已有过多次探讨，但由于种种原因此项工作一直未能完成。不过，我和Rees 已出版三部教科书，并且得到了世界范围内的认同：(1) 1973年，我与Thomas D. Rees 医生和Donald Wood-Smith 医生合著的 *Cosmetic Facial Surgery*；(2) 1980年，我参与编写的 *Aesthetic Plastic Surgery*；(3) 1994年，我与Thomas D. Rees 医生和Gregory S. Latrenta 医生合著的 *Aesthetic Plastic Surgery*。

2005年的MEETH论坛举办之后不久，我的合著者，主编之一Douglas S. Steinbrech 医生建议编写一部专著，把近期在各大会议上所发布的演讲内容加以总结。但这仅仅覆盖了整个整形外科领域一半的内容。开始，我对此提议略显踌躇，但两周之后，Steinbrech 医生再次来到我的办公室，把此书的大纲和基本轮廓拿到我的面前，向我详述如何高效率地出版此书。我的同事Jennifer L. Walden 医生则对这个规划热情高涨，报名要加入编写组。经过几次商讨，我们确定了本书的内容（与2005年论坛讨论的内容迥异）、形式、风格、编写者和其他具体细节。当时提出的大纲就是现在这本书的雏形。

Douglas S. Steinbrech 和 Jennifer L. Walden 都是既有远见，又兼具智慧和能力的人，远远领先于同时代的其他人。他们不停地出版专著、发表演讲、进行手术。与这部专著相关的很多好的建议都是他们智慧的结晶。Steinbrech 是由纽约大学“普通外科和整形外科计划”培养出的医生。他是MEETH最为活跃的成员，也是Lenox Hill 医院整形外科的住院总，同时还是外科学的教授。Jennifer L. Walden 来自德克萨斯州，在德州医学院接受了整形外科的训练和磨砺，并在2003年加入MEETH，成为整形外科医生。她利用业余时间磨炼自己的外科技巧，并身兼数职，比如她是我们MEETH住院医生培训计划的主任；见过她的人对她的第一印象就是她具有天生的领导才能，是一位实至名归的领导者。

这本书由多位作者合力编著而成，涵盖了整形外科中大部分的手术技巧。因此，本书可作为整形手术技术的百科全书，但它不是简单地罗列手术，而是将众多术者常用的现行手术操作加以浓缩、聚集，取其精华，去其糟粕。而上述的“术者”均为业内有名的专家，或在其专业内有所建树、经验丰富的人。我们要感谢所有的编者，因为他们付出了大量的时间和努力来出版本书。但愿他们能因参与本书的编写，并把自己的经验和知识与读者分享而倍感骄傲。

通过我们为本书所设计的软件，本书的各章节都已上传到网络上。编者已经把各自的章节按照同一模板进行编排，以期把最核心的资源呈献给读者，这一模板均体现了如下的要求：

- 1) 2段文字简要介绍手术操作历史。
- 2) 体格检查介绍。
- 3) 3~5段文字介绍与手术操作相关的解剖知识。
- 4) 7~12段文字来描述手术操作的技术步骤。

- 5) 1段文字介绍术后护理。
- 6) 1段简短语言来叙述手术相关并发症及其处理措施。
- 7) 采用重点突出的格式来介绍至少5种手术心得及教训。
- 8) 10~12个精简步骤来对手术加以总结。
- 9) 列出不超过10个重要的参考文献。

由于互联网和电脑技术的发展，我们又出版了本书的增值内容，包括在线练习册，这是每月都进行更新的；超文本链接，可以在各个题目之间跳转，只需你轻击鼠标就可实现；还包括一个完整版本的DVD和可下载的视频资料，以便读者在电脑上阅读。

我们希望这本书能与Cameron主编的*Current*

*Surgical Therapy*一书一样，成为一部方便随身携带，在临床诊察工作中随时参考的工具书。

任何一个对整形外科感兴趣的医生都可以阅读本书。我们希望年轻的外科医生可以在阅读时发现此书编排的规律，这样可以更加精确地施行手术操作，完善相关的知识结构。对于那些还在接受训练的医生，这本书可使其熟悉某些手术的技术细节。我们还可以非常自信地说，这本书对于经验丰富的临床医生，也是值得一读和大有裨益的。所有的外科医生都应对自己的现行手术技术的知识不断进行更新，让其产生实际的效果。我们希望这本书能够对广大外科医生提升手术技艺有所帮助。

Sherrell J. Aston, MD, FACS

献 辞

谨将本书献给我的妻子 Muffie，她给予了我最多的耐心和支持；还要献给我们的女儿 Ashleigh 和 Bracie，因为我完成这本书所花费的时间，本该用来陪伴她们。

Sherrell J. Aston, MD, FACS

谨将本书献给 Edward 和 Narge Steinbrech，以及 Jeffrey Sharp，感谢他们的支持。

Douglas S. Steinbrech, MD, FACS

谨将本书献给我的父母 Richard 医生和 Shirley Walden，他们从未质疑过我的梦想和努力。

Jennifer L. Walden, MD, FACS

致 谢

我们首先要感谢 Thomas D. Rees 医生为本书作序。他本人为整形外科的教学树立了标杆，当代的整形外科医师及后继的年轻一代都应该感谢他。我们也为能够邀请到他撰写本书的第一页而深感荣幸。

我们还要感谢 Walter Lampeter 先生，他是一位持有执照的整形助理医师，同时也是本书的技术编辑，并在此职位上兢兢业业地工作。在这本书还处于初期阶段时，Steinbrech 医生、Walden 医生和本人就已意识到，由于日常工作的安排已经很紧张，我们中的任何一人都不可能夜以继日地在线接收稿件。更不用说，大部分章节在交付 Elsevier 出版社之前，都需要花费很大精力进行修改，理清各部分的条理，再通过网络传过来，由我们进行初审。Walter 在这本书的出版过程中起到了至关重要的作用。我们对他所付出的辛苦努力致以最高的敬意，也对他平易近人的性格及在压力之下的从容不迫表示钦佩。

我们还要感谢 Sue Hodgson 女士，她是 Elsevier 出版社的出版主任。正是通过她的帮助，才使得这部专著的出版成为现实。她提出了很多非常有见地的建议和指导。通过她的努力协调，使我们这部专著得以按照我们所希冀的方式出版，令人感到鼓舞和赞赏。能拥有 Sue 来主管外科图书出版部，Elsevier 出版社是非常幸运的。

——Sherrell J. Aston, MD, FACS

我要感谢我的父母，Edward 和 Narge Steinbrech，以及所有的家庭成员。感谢他们对我的不懈支持，帮助我度过多年不停求学和进行专业训练的日子。

我还要感谢我的导师们，是他们影响了我职业生涯的发展，他们是纽约大学的 Frank C. Spencer 医生，他是普通外科的名誉主任；Steven A. Rosenberg 医生，他是美国国立卫生研究院的癌症研究所外科部主任；以及 Michael T. Longaker 医生。他们都在我的实习和研究生涯中给予了我莫大的支持和鼓励。

我还要感谢一个人，Joseph G. McCarthy 医生。

他是我在纽约大学面部重建整形外科学院的院长，也是学术界的精英。他总是告诉我，对于一名外科医生而言，做研究和写文章只能在深夜或周末才有时间进行。我们用编写本著作的经历验证了这句话。

我还必须感谢 Jeffrey W. Sharp 先生和 W. Rodney Sharp 医生，正是他们的鼓励才促使这部著作从无到有、呱呱坠地。还要感谢我的同事兼好友 Pierre B. Saadeh 医生，他也为此书的出版和问世发挥了举足轻重的作用。

当然，还要特别感谢孜孜不倦的 Sherrell J. Aston 医生，他的才智熠熠生辉，既奋进努力又干劲十足。他本来不必花费经历和时间再来编写教科书，但他依旧热情高涨，全心全意地投入到了新一轮挑战中。

——Douglas S. Steinbrech, MD, FACS

我要感谢我的恩师，是他们帮助我成为了一名大家今天所见到的整形医生。特别要感谢的是 Linda Phillips 医生，对于我而言，在过去的 20 多年时间里，她一直是我努力的目标；除此之外，她还身兼数职，包括担任美国整形外科委员会主席、医学院院长、整形外科主任，同时还是四个孩子的母亲。

最后要感谢 Sherrell J. Aston 医生，他是这本专著的第一主编，也是我的合著者。他是一位才华横溢的外科医生，在我的职业生涯及在纽约开创私人诊所的事业中，不断给予我有力的支持和鼓励。没有他们，我就不会有今日的成就。

——Jennifer L. Walden, MD, FACS

***** 集体致谢 *****

Aston、Steinbrech 和 Walden 医生还要感谢本书的所有作者及编者，感谢他们为各自章节所奉献的大量的时间和精力，本书的成功离不开他们的真知灼见和辛勤劳动。

William P. Adams Jr. MD

Associate Clinical Professor
Department of Plastic Surgery
UT Southwestern Medical Center
Dallas, TX
USA

Alexander C. Allori MD, MPH

Post-Doctoral Research Fellow
Institute of Reconstructive Plastic Surgery Laboratories
New York University Medical Center
New York, NY
USA

Al S. Aly MD

Assistant Professor of Surgery
University of Iowa College of Medicine
Coralville, IA
USA

Sherrell J. Aston MD, FACS

Professor of Surgery (Plastic)
New York University School of Medicine
Chairman of the Department of Plastic Surgery
Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital
Past President
American Society for Aesthetic Plastic Surgery
New York, NY
USA

Bruce W. Ayers BA, CCRA

Clinical Research Coordinator
Minimally Invasive Aesthetics, LLC
Beverly Hills, CA
USA

Daniel C. Baker MD

Professor of Plastic Surgery
New York University
Institute of Reconstructive Plastic Surgery
New York, NY
USA

Thomas J. Baker MD

Clinical Professor of Plastic Surgery at the University of
Texas Medical Branch
Educational Foundation Professor for the International
Society of Aesthetic Plastic Surgery (ISAPS)
Voluntary Professor of Plastic Surgery
University of Miami School of Medicine
Miami, FL
USA

Fritz E. Barton Jr. MD, FACS

Clinical Professor, Department of Plastic Surgery
University of Texas Southwestern Medical Center
Past President of the American Society for Aesthetic Plastic
Surgery
Dallas Plastic Surgery Institute
Dallas Day Surgery Center
Dallas, TX
USA

Louis C. Benelli MD

Plastic and Reconstructive Surgery
Department of Surgery
Bichat Hospital
University of Paris
Paris
France

Thomas M. Biggs MD

Clinical Professor of Plastic Surgery
Baylor College of Medicine
Houston, TX
USA

Michael A. Bogdan MD

Private Practice
Southlake, TX
USA

Ewaldo Bolivar de Souza Pinto MD, PhD

Santa Celia University
Santos, São Paulo
Brazil

Fredric S. Brandt MD

Private Practice Coral Gables, FL and Manhattan, NY
Principal Investigator
Dermatology Research Institute, LLC
Coral Gables, FL
USA

Kevin Brenner MD

Roxbury Clinic and Surgery Center
Beverly Hills, CA
USA

A. Jay Burns MD

Clinical Assistant Professor
Department of Plastic Surgery
University of Texas Southwestern Medical Center
Dallas, TX
USA

John L. Burns MD

Clinical Instructor
Department of Plastic Surgery
University of Texas Southwestern Medical Center
Dallas, TX
USA

Steven Byrd MD

Professor of Plastic Surgery, The University of Texas
Southwestern Medical Center
Chief of Plastic Surgery Department, Children's Hospital
Director/Managing Partner, Dallas Day Surgery Center
Partner
Dallas Plastic Surgery Institute
Dallas, TX
USA

Claudio Cardoso de Castro MD

Chief & Professor
Plastic Surgery Service
University of the State of Rio de Janeiro
Rio de Janeiro
Brazil

Paulo Roberto Gomes Carneiro MD

Resident Doctor
Dr. Ewaldo Bolivar de Souza Pinto Plastic Surgery Service
Santos, São Paulo
Brazil

Alex Cazzaniga BS, MBA

Director of Clinical Research
Dermatology Research Institute, LLC
Coral Gables, FL
USA

Daniel J. Ceradini MD

Resident
Department of Plastic Surgery
New York University Medical Center
New York, NY
USA

Mark A. Checcone MD

Assistant Professor
Head & Neck Surgery: Division of Facial Plastic Surgery
Washington University West County Office
Creve Coeur, MO
USA

Ernest S. Chiu MD, FACS

Associate Professor of Surgery
Director of Plastic Surgery Research
Division of Plastic and Reconstructive Surgery
School of Medicine
Tulane University
New Orleans, LA
USA

C. Spencer Cochran MD

Clinical Assistant Professor
Department of Otolaryngology-Head & Neck Surgery
University of Texas Southwestern Medical Center at Dallas
Gunter Center for Aesthetics & Cosmetic Surgery
Dallas, TX
USA

Mark A. Codner MD

Clinical Assistant Professor
Department of Plastic Surgery
Emory University,
Private Practice
Paces Plastic Surgery
Atlanta, GA
USA

Sydney R. Coleman MD

Assistant Clinical Professor
New York University Medical Center,
Director
TriBeCa Plastic Surgery
New York, NY
USA

Gustavo A. Colon MD

Clinical Professor
Tulane University
Metairie, LA
USA

Albert E. Cram MD, FACS

Iowa City Plastic Surgery
Coralville, IA
USA

Court Cutting MD

Professor of Surgery (Plastic Surgery)
New York University Medical Center
New York, NY
USA

Rollin K. Daniel MD, FACS

Clinical Professor of Plastic Surgery, University of California
Irvine
Professor of Surgery, McGill University
Chief of Plastic Surgery
Royal Victoria Hospital
Newport Beach, CA
USA

Leonora d'Ascensão Mansur MD

Member of the Brazilian Society of Plastic Surgery
Santa Helena, MG
Brazil

Wojciech Dec MD

Resident
Department of Plastic Surgery
New York University Medical Center
New York, NY
USA

José Abel de la Peña MD

Hospital Angeles de las Lomas
Mexico City
Mexico

José Luis Martín del Yerro Coca MD

Head of the Department of Plastic, Reconstructive and
Asthetic Surgery
Hospital Quirón
Madrid
Spain

Maurício Doi MD

Titular member of the Brazilian College of Surgeons
Associated Aspirant Member of the Brazilian Society of
Plastic Surgery
Resident Doctor,
"Dr. Ewaldo Bolivar de Souza Pinto" Plastic Surgery Service
Unisantana, São Paulo
Brazil

Michael Edwards PhD

Plastic Surgery Insitute of Southern California
Thousand Oaks, CA
USA

Rodrigo Federico MD

Resident Doctor
Dr. Ewaldo Bolivar de Souza Pinto Plastic Surgery Service
Rio de Janeiro, RJ
Brazil

Roberto L. Flores M.D.

Assistant Professor of Surgery
Riley Hospital for Children
Indiana Univeristy Medical Center
Indianapolis, IN
USA

Robert S. Flowers MD

The Flowers Clinic
Honolulu, HI
USA

Peter Fodor MD, FACS

Past President, American Society for Aesthetic Plastic
Surgery
Associate Clinical Professor
Dept of Plastic Surgery
UCLA Medical Center
Los Angeles, CA
USA

Brandon Freeman MD

Aesthetic Fellow
Department of Plastic Surgery
University of Texas-Southwestern
Dallas, TX
USA

Jack A. Friedland MD, FACS

Associate Professor of Plastic Surgery
Department of Plastic Surgery
Mayo Medical School
Past President
American Society for Aesthetic Plastic Surgery
Scottsdale, AZ
USA

Allen Gabriel MD

Staff Physician, Clinical Research Director
Department of Plastic Surgery
Loma Linda University School of Medicine
Loma Linda, CA
USA

Roy G. Geronemus MD

Clinical Professor of Dermatology, New York University
Director
Laser & Skin Surgery Center of NY
New York, NY
USA

Ashkan Ghavami MD

Private Practice
Beverly Hills, CA
USA

Mary K. Gingrass MD

Assistant Clinical Professor, Vanderbilt University School of
Medicine
The Plastic Surgery Center of Nashville
Nashville, TN
USA

Ronald P. Gruber MD

Clinical Assistant Professor, University of California
Adjunct Clinical Assistant Professor, Stanford University
East Bay Aesthetic Plastic Surgery Center
Oakland, CA
USA

Jack P. Gunter MD

Clinical Professor, Department of Plastic Surgery &
Clinical Professor, Department of Otorhinolaryngology
The University of Texas Southwestern Medical Center
Dallas, TX
USA

Bahman Guyuron MD, FACS

Kiehn-DesPrez Professor and Chair
Department of Plastic Surgery
Case Western Reserve University/University Hospitals Case
Medical Center
Lyndhurst, OH
USA

Elizabeth J. Hall-Findlay MD, FRCSC

Plastic Surgeon
Banff Plastic Surgery
Banff, Alberta
Canada

Haideh Hirmand MD, FACS

Clinical Assistant Professor of Surgery
Cornell Medical College
New York, NY
USA

Erik A. Hoy MD

Resident
Department of Plastic Surgery
Brown University
Providence, RI
USA

Dennis J. Hurwitz MD, FACS

Director
Hurwitz Center for Plastic Surgery,
Clinical Professor of Plastic Surgery, University of Pittsburgh
Pittsburgh, PA
USA

Nicanor G. Isse MD

The Isse Institute of Cosmetic Surgery, Inc.
Newport Beach, CA
USA

Elizabeth B. Jelks MD

Department of Ophthalmology
New York University School of Medicine
New York, NY
USA

Glenn W. Jelks MD, FACS

Associate Professor of Surgery (Plastic Surgery)
Associate Professor of Ophthalmology
New York University School of Medicine
New York, NY
USA

Mark Jewell

Past President, American Society for Aesthetic Plastic
Surgery
Assistant Clinical Professor Oregon Health Science
University
Portland, OR
USA

Nolan S. Karp MD

Associate Professor of Plastic Surgery
New York University School of Medicine,
Chief
Plastic Surgery Service
Tisch Hospital
New York, NY
USA

Arnold W. Klein MD

Professor of Medicine and Dermatology
David Geffen School of Medicine
University of California, Los Angeles
Los Angeles, CA
USA

Gil Kryger MD

Kryger Institute of Plastic Surgery
Thousand Oaks, CA
USA

Val Lambros MD, FACS

Clinical Instructor in Surgery
University of California, Irvine
Newport Beach, CA
USA

Walter Lampeter CSA, RNFA

Surgical Assistant
Department of Plastic Surgery
Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital
New York, NY
USA

Gary J. Lelli Jr. MD

Assistant Professor of Oculoplastic Surgery
Department of Ophthalmology
New York Presbyterian Hospital
Weill Cornell Medical Center
New York, NY
USA

Oren Z. Lerman MD

Resident
The Institute of Reconstructive Plastic Surgery
New York University Medical Center
New York, NY
USA

Richard D. Lisman MD, FACS

Clinical Professor of Ophthalmology, New York University
School of Medicine
Director of Ophthalmic Plastic Surgery Services
New York University Medical Center and Manhattan Eye,
Ear & Throat Hospital
New York, NY
USA

Montien Lueprapai MD

Plastic Surgeon
Lerdsin Hospital
Bangkok
Thailand

Vincent P. Marin MD

Clinical Instructor, Department of Plastic Surgery
University of Texas Southwestern Medical Center
Dallas, TX
USA

W. Jason Martin MD

Director, Aspen Institute of Plastic and Reconstructive
Surgery
Aspen Valley Hospital
Aspen, CO
USA

G. Patrick Maxwell MD, FACS

Clinical Professor of Surgery
Department Plastic Surgery
Loma Linda University Medical Center
Loma Linda, CA
USA

Joseph G. McCarthy MD

Professor of Surgery (Plastic)
Institute of Reconstructive Plastic Surgery
New York University Medical Center
New York, NY
USA

Ricardo A. Meade MD

Clinical Instructor, University of Texas Southwestern
Medical Center
Private Practice
Dallas Plastic Surgery Institute
Dallas, TX
USA

Bryan Mendelson FRCSE, FRACS, FACS

President of the International Society of Aesthetic Plastic
Surgery
Toorak, Victoria
Australia

Joseph Michaels V MD

Body Contouring Fellow
Clinical Professor of Surgery
Division of Plastic Surgery
University of Pittsburgh Medical Centre
Pittsburgh, PA
USA

Colin M. Morrison MSc, FRCS(Plast)

Department of Plastic Surgery
Addenbrooke's Hospital
Cambridge University Hospitals NHS Foundation Trust
Cambridge
UK

Newton Moscoe MD

Private Practice
Austin, TX
USA

Foad Nahai MD, FACS

Paces Plastic Surgery
Atlanta, GA
USA

Timothy Neavin MD

Aesthetic Surgery Fellow of Richard Ellenbogen
Los Angeles, CA
USA

Carlos G. L. Neves MD

Specialist Member of the Brazilian Society of Plastic Surgery,
SBCP
Titular Member of the Brazilian College of Surgeons, TCBC
Rio de Janeiro, RJ
Brazil

Michael K. Newman MD

Clinical Instructor
Department of Plastic Surgery
Georgetown University Hospital
Washington, DC
USA

Ferdinand A. Ofodile MD, FACS

Clinical Professor of Surgery
Columbia University
Chief of Plastic Surgery
Harlem Hospital Center
New York, NY
USA

Sheldon Opperman MD

Site Director
Department of Anesthesiology
Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital
New York, NY
USA

Salvatore Pacella MD, MBA

Attending Surgeon
Division of Plastic Surgery
Scripps Clinic Medical Group
La Jolla, CA
USA

Keyian Paydar MD

Resident
Division of Plastic and Reconstructive Surgery
University of California, Irvine
Irvine, CA
USA

John A. Perrotti MD

Clinical Assistant Professor of Surgery, New York Medical
College
Attending Surgeon
Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital
New York, NY
USA

Ivo Pitanguy MD

Professor of Plastic Surgery
Pontifical Catholic University of Rio de Janeiro and the
Carlos Chagas Institute of Post-Graduate Medical Studies
Rio de Janeiro, RJ
Brazil

Gerald H. Pitman MD

Clinical Professor of Surgery (Plastic Surgery)
Institute for Reconstructive Plastic Surgery
New York University School of Medicine
New York, NY
USA

Ronaldo Pontes MD

Chairman of the Clinic
Professor of Surgery
Fluminense Federal University
Niterói, RJ
Brazil

Henrique N. Radwanski MD

Assistant Professor of Plastic Surgery
The Pontifical Catholic University of Rio de Janeiro and the
Carlos Chagas Post-Graduate Medical Institute
Rio de Janeiro, RJ
Brazil

Oscar M. Ramirez MD

Director of Esthetique Internationale
"The Center for Cosmetic Plastic Surgery Enhancement"
Clinical Assistant Professor
Plastic Surgery
The Johns Hopkins University
Timonium, MD
USA

Emily Ridgway

Resident
Harvard Division of Plastic Surgery
Boston, MA
USA

Rod Rohrich MD, FACS

Professor and Chairman; Crystal Charity Ball Distinguished
Chair in Plastic Surgery and the Betty and Warren Chair
in Plastic and Reconstructive Surgery
Department of Plastic Surgery
The University of Texas Southwestern Medical Center
Dallas, TX
USA

David J. Rowe MD

Assistant Professor of Plastic Surgery
Department of Plastic Surgery
University Hospitals Case Medical Center
Cleveland, OH
USA

Gregory L. Ruff MD

Private Practice
Chapel Hill, NC
USA

Pierre Saadeh MD

Program Director
Plastic Surgery
New York University School of Medicine
New York, NY
USA

Alesia P. Saboeiro MD

Private Practice
Tribeca Plastic Surgery
New York, NY
USA

Oswaldo Saldanha MD

Head of Plastic Surgery Service – UNISANTA
Santos, São Paulo
Brazil

Narayana Pauline Serpa MD

Clinica Fluminense
Rio de Janeiro, RJ
Brazil

David Michael Shafer MD

Aesthetic Surgery Fellow
Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital
New York, NY
USA

John W. Siebert MD

Professor of Surgery
University of Wisconsin School of Medicine Madison, WI
Adjunct Professor (Plastic Surgery)
New York University Medical Center
New York, NY
USA

Scott Lawrence Spear MD

Chairman and Professor
Department of Plastic Surgery
Georgetown University Hospital
Washington, DC
USA

Douglas S. Steinbrech MD, FACS

Clinical Associate Professor of Surgery (Plastic)
New York University School of Medicine
Attending Physician
Plastic Surgery
Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital
New York, NY
USA

David Stoker MD, FACS

Clinical Assistant Professor of Surgery
Division of Plastic and Reconstructive Surgery
Keck School of Medicine of the University of Southern
California
Marina del Rey, CA
USA

James M. Stuzin MD

Assistant Professor of Surgery
Department of Plastic Surgery
University of Miami
School of Medicine
Miami, FL
USA

Sean A. Sukal MD, PhD

Director
Sukal Skin Institute
Boca Raton, FL
USA

Patrick K. Sullivan MD

Associate Professor
Plastic Surgery
Brown University
Providence, RI
USA

Nicolas Tabbal MD, FACS

Clinical Associate Professor of Surgery
 Institute for Reconstructive Plastic Surgery
 New York University School of Medicine
 New York, NY
 USA

Michèle Tardif

Chirurgie plastique
 Hôpital Maisonneuve-Rosemont
 Montréal, QC
 Canada

Steven Teitelbaum MD, FACS

Assistant Clinical Professor of Plastic Surgery
 David Geffen School of Medicine at UCLA
 Los Angeles, CA
 USA

Oren M. Tepper MD

Resident
 The Institute of Reconstructive Plastic Surgery
 New York University Medical Center
 New York, NY
 USA

Edward O. Terino MD

Medical Director
 Plastic Surgery Institute of Southern California
 Thousand Oaks, CA
 USA

Charles H. Thorne MD

Associate Attending Surgeon, Manhattan Eye, Ear & Throat
 Hospital
 Associate Professor of Plastic Surgery
 New York University School of Medicine
 New York, NY
 USA

Patrick L. Tonnard MD

Coupure Centrum Voor Plastische Chirurgie
 Ghent
 Belgium

Dean M. Toriumi MD

Professor
 Division of Facial Plastic and Reconstructive Surgery
 Department of Otolaryngology – Head and Neck Surgery
 University of Illinois at Chicago
 Chicago, IL
 USA

Andrew P. Trussler MD

Assistant Professor
 Department of Plastic Surgery
 University of Texas – Southwestern
 Dallas, TX
 USA

Andrey Van Ass Malheiros MD

Resident Doctor
 Dr. Ewaldo Bolivar de Souza Pinto Plastic Surgery Service
 Rio de Janeiro, RJ
 Brazil

Alexis M. Verpaele MD

Coupure Centrum Voor Plastische Chirurgie
 Ghent
 Belgium

Jennifer Walden MD, FACS

Attending Surgeon and Program Director
 Plastic Surgery
 Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital
 New York, NY
 USA

Richard Warren MD, FRCS(C)

Clinical Professor
 Division of Plastic Surgery
 University of British Columbia
 Vancouver, BC
 Canada

Stephen M. Warren MD

Associate Professor of Surgery (Plastic)
 Institute of Reconstructive Plastic Surgery
 New York University Medical Center
 New York, NY
 USA

Adam Bryce Weinfeld MD

Attending Plastic Surgeon
 University Medical Center
 Brackenridge Dell Children's Medical
 Center of Central Texas
 Temple, TX
 USA

Michael Zelman

Anesthesiologist
 Lennox Hill Anesthesiology
 New York, NY
 USA

- 主 译 李健宁 代金荣 仇侃敏
副主译 尤维涛 张 洁 牟方国 邵文辉 刘成胜
译 者 (按姓名汉语拼音排序)
- 毕洪森 北京大学第三医院
曹燕芬 北京大学第三医院
陈敏亮 中国人民解放军总医院第一附属医院
陈育哲 北京大学第三医院
代金荣 河北唐山金荣医院
樊 昕 北京军区总医院
谷廷敏 北京军区总医院
韩雪峰 中国医学科学院整形外科医院
韩新鸣 首都医科大学附属同仁医院
李 比 北京大学第三医院
李 东 北京大学第三医院
李 民 北京大学第三医院
李传荣 湖北宜昌前卫美容整形医院
李健宁 北京大学第三医院
李文志 首都医科大学附属北京安贞医院
李晓东 中国人民解放军白求恩国际和平医院
李新华 广西桂林新华医疗美容整形机构
梁秀影 澳门梁秀影医务所
刘成胜 北京京美医疗美容诊所
刘慧丽 北京大学第三医院
罗东升 四川省皮肤病性病研究所
马菲研 河北医科大学
马勇光 北京大学第三医院
牟方国 湖北宜昌亚太整形美容医院
潘柏林 北京大学第三医院
仇侃敏 韩国心美眼美容外科医院
戎玉兰 北京大学第三医院
邵文辉 四川成都西婵整形美容医院
宋慧锋 中国人民解放军总医院第一附属医院
隋志甫 北京军区总医院
王 历 河北美生堂医疗美容门诊部
伍鸿飞 北京大学第三医院